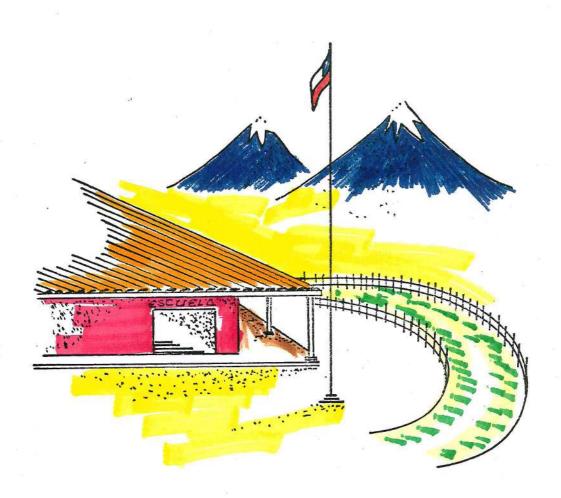
MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA DIRECCION DE EDUCACION



PROGRAMA EDUCACIONAL HUERTOS ESCOLARES

1981

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO EDUCACION PUBLICA DIRECCION DE EDUCACION

"PROGRAMA EDUCACIONAL HUERTOS ESCOLARES"



Análisis y resultados de la investi gación aplicada con fines de diag nóstico en las Regiones VI, VII, VIII, IX y X.

Unidad Responsable:

EDUCACION BASICA
Encargados del Programa:

Oscar Troncoso Sepúlveda Manuel Sandoval Vergara

SANTIAGO, Mayo de 1981

INDICE

			Página
Int	coduc	ción	1
Capi	tulo	I	
1	Obje	tivo, Localización y Tamaño de la muestra	2
		Objetivo	2
	1.2.	Localización	2
	1.3.	Tamaño de la muestra	2
Capí	tulo	II	
2	Desc tabu cues	ripción, Administración, Procesamiento y lación del Instrumento Diagnóstico (en - ta)	3
	2.1.	Descripción del instrumento	3
		Administración de la encuesta	4
	2.3.	Procesamiento y tabulación	4/5
Capí	tulo	III	
3	Anál:	isis de los Resultados	5
	3.1.	Características de la muestra	5
	3.2.	Distribución de Escuelas por Categorías	6/7
	3.3.	Distribución y porcentaje de alumnos por Regiones.	8
	3.4.	Evaluación y Promoción en las Escuelas con Huertos Escolares	9
	3.5.	Superficie del Huerto Escolar	9
	3.6.	Rubros del Huerto Escolar	9
	3.7.	Horas de clase asignadas al Programa Huertos Escolares	10
	3.8.	Criterios para la asignación de la carga horaria	11
	3.9.	Origen y especialidades de los programas de estudio	11
3	.10.	Objetivos Generales de los Programas	12
3	.11.	Apoyo de otras Asignaturas a las activi- dades del Huerto Escolar	12

	Página
3.12. Supervisión	13
3.13. Implementación	13
3.14. Recursos Materiales	14
3.15. Recursos Humanos	14/15
3.16. Destino de la producción del Huerto	15
3.17. a) Perfeccionamiento docente de tipo tecnológico	16
b) Perfeccionamiento Curricular	16/17
3.18. Procedimiento Evaluativo utilizado por el profesor	17/18/19
Capitulo IV	
4 Conclusiones y Sugerencias	19
4.1. Conclusiones:	
4.1.1. En relación con la investigación	19
4.1.2. En relación con la muestra	19/20
4.1.3. En relación con el instrumento evaluativo	20
4.1.4. En relación con los resultados	20/21/22 23
4.2. Conclusiones Generales	24/25
4.3. Sugerencias	26/27/28
BIBLIOGRAFIA	29/30
ANEVOC	21

INTRODUCCION

En Julio de 1975, por iniciativa de Secreta ría Ministerial de Educación de la Región del Maule, se organizan los primeros huertos escolares institucionalizados en 34 escuelas rurales de la provincia de Linares.

Desde aquella fecha hasta esta parte, la experiencia se ha extendido a poco más de un mil quinientas escue - las ubicadas desde la Región de Coquimbo hasta la Región de Los Lagos, beneficiando educativamente a cerca de 117.000 alumnos, en su mayoría campesinos.

La cobertura experimentada en tan breve lap so por un programa de esta naturaleza y la acogida ampliamente fa vorable del mismo por parte del personal directivo y docente de las escuelas del país, impulsaron a la Dirección de Educación a disponer la elaboración y administración de un instrumento de investigación con fines de diagnóstico, destinado a recoger informa ción acerca del funcionamiento de los huertos escolares y determinar de acuerdo a sus resultados, la implementación técnico pedagó gica necesaria.

La muestra comprendió el 25% de las Escue - las adscritas al Programa pertenecientes a las Regiones VI, VII, VIII, IX y X.

El capítulo inicial de este estudio se re - fiere al objetivo, localización y tamaño de la muestra.

El capítulo II se ha destinado a presentar una descripción permenorizada del instrumento diagnóstico (en cuesta), su administración, procesamiento y tabulación.

El capítulo siguiente se hace un detallado análisis de los resultados de la encuesta y en el cuarto aparecen las conclusiones y sugerencias.

Finalmente, luego de la bibliografía se ha incluído en calidad de anexos, la documentación básica empleada en la investigación.

SANTIAGO, Mayo de 1981.

OBJETIVO, LOCALIZACION Y TAMAÑO DE LA MUESTRA

- 1.1. Objetivo
- Investigar con fines de diagnóstico el funcionamiento de los huertos escolares; con el objeto que de acuerdo a sus resultados, sea posible determinar la implementación técnico pedagógica que sea necesaria.
- 1.2. Localización
- Escuelas rurales adscritas al Programa Huer tos Escolares de las Regiones cuarta, sexta séptima, octava, novena y décima.

Cabe señalar que por razones de procedimien to y administración parcial de la encuesta, se estimó inconveniente para los efectos de la validez y confiabilidad de la investigación, incluir la información recogida en la cuarta Región.

1.3. Tamaño de la muestra

La muestra - excluída la IV Región -, com - prendió 279 escuelas que representan aproximadamente el 25% de las escuelas adscritas al Programa Huertos Escolares al mes de octubre de 1980.

Los criterios de selección de la muestra fueron los siguientes:

- 1.3.1. Escuelas con aproximadamente un año de incorporación en el Programa.
- 1.3.2. Sector de ubicación de las Escuelas (urbano, rural, costero, precordille rano, valle, insular, etc.)
- 1.3.3. Escuelas cuyos huertos presentan diferentes tipos de cultivo y variadas áreas de extensión del predio agríco la.
- 1.3.4. Escuelas cuyos huertos acusan dife rentes escalas de rendimiento productivo.

1.3.5. Escuelas insertas en comunidades de distintas características agropecuarias.

CAPITULO II.

DESCRIPCION, ADMINISTRACION, PROCESAMIENTO Y TABULACION DEL INSTRUMENTO DIAGNOSTICO (ENCUESTA)

2.1. Descripción del instrumento:

La encuesta administrada en las 279 escuelas básicas de la muestra, fue elaborada por una Comisión integrada por los siguientes funcionarios técnicos de la Dirección de Educa - ción:

- Señora Elisa Pavez Ahumada, Profesora Especial de Educa ción Musical.
- Señorita Elsa Peralta Mongge, Profesora de Estado en Castellano.
- Señor Juan Godoy Jauregui, Profesor de Estado en Educa ción y Master en Planificación Curricular.
- Señor Gilberto Muñoz Cárdenas, Profesor de Estado en Filosofía.

El instrumento que consta de once páginas destina su parte inicial a la "IDENTIFICACION DEL ESTABLECIMIENTO" rubro que está destinado a registrar la siguiente información general:

- a) Denominación de la escuela encuestada.
- b) Número de Profesores.
- c) Número de alumnos.
- d) Número de cursos.
- e) Número de alumnos correspondientes a los cursos 4º, 5º, 6º, 7º y 8º años, por separado.
- f) Reglamento de evaluación adoptado en la escuela.
- g) Superficie del huerto.
- h) Rubros del huerto.

En su parte específica la encuesta indaga antecedentes sobre los aspectos que a continuación se indica con la pormenoriza ción que en cada caso se señala:

1.- Plan de estudio;

- 1.1. Horas asignadas al proyecto.
- 1.2. Criterios para la asignación de la carga hora ria.

2.- Programa de estudio:

- 2.1. Procedencia.
- 2.2. Especialidades.
- 2.3. Objetivos curriculares generales.
- 2.4. Apoyo de otras asignaturas.

3.- Supervisión:

- 3.1. Tipo de supervisión que se efectúa.
- 3.2. Organismo que supervisa.

4.- Implementación:

- 4.1. Material curricular.
- 4.2. Recursos materiales.
- 4.3. Recursos humanos.
- 4.4. Destino de la producción del huerto.

5.- Perfeccionamiento docente:

- 5.1. De tipo tecnológico.
- 5.2. De tipo curricular.

6.- Evaluación:

- 6.1. Procedimiento evaluativo utilizado en ^Teoría del Huerto.
- 6.2. Procedimiento evaluativo utilizado en Práctica del Huerto.

2.2. Administración de la encuesta:

La aplicación del instrumento en las 279 escuelas de la muestra estuvo bajo la responsabilidad de los Encar gados Regionales del Programa Huertos Escolares, acción que se llevó a cabo a partir de la última semana de oc tubre y durante todo el mes de noviembre de 1980, luego de una breve jornada de trabajo conjunto en terreno (3 días) del personal técnico de la Dirección de Educación-Unidad de Educación Básica-con los encargados Regionales y Provinciales del Programa.

2.3. Procesamiento y tabulación:

Para llevar a efecto el procesamiento de la informa - ción recogida se adoptaron los siguientes pasos:

- 2.3.1. Sustitución de las diversas formulaciones plantea das en el instrumento con sus correspondientes respuestas, por un código ideado para el efecto, basado en dígitos y letras.
- 2.3.2. Confección de sendas planillas, cada una destinada a registrar en forma codificada la información de las diversas materias consideradas en la en cuesta.
- 2.3.3. Confección de un instrumento para el uso de los Encargados Regionales y colaboradores, con las in dicaciones necesarias para proceder al vaciado de la información recogida y su posterior envío al Nivel Central.
- 2.3.4. La interpretación de las diversas materias consultadas en la encuesta, el análisis de sus resultados, con sus conclusiones y sugerencias, fueron realizadas por la Unidad de Educación Básica de la Dirección de Educación bajo la conducción de los funcionarios encargados del Programa del Nivel Central.

CAPITULO III.

ANALISIS DE LOS RESULTADOS

3.1. Características de la muestra.

La muestra comprendió el 25% de las Escuelas adscritas al Programa Huertos Escolares de las regio nes VI, VII, VIII, IX y X, porque como ya se expresara anteriormente, por razones de procedimiento, no fue posible incluir la información recogida parcialmente en la IV Región.

Los datos que comprendió la Encuesta administrada entre los meses de octubre y noviembre con sus correspondientes resultados, son los siguientes:

Tabla 1. Número de Escuelas de la muestra según Categoría

Categ <u>o</u> ría	٧Ì	R e g VII	ione VIII	s IX	Х	Total		
D		2			1	3		
E	1	7	3	3	3	17		
F	14	39	9	18	7	87		
G	15	57	18	35	47	172		
Total	30	105	30	56	58	279		

Nota: Los Decretos de Educación №s. 1673 y 2305, de 1979, establecen que se reclasificarán como Escue las D, aquellas que tengan una matrícula de no me nos de 1000 alumnos, como Escuelas E, aquellas con una matrícula de no menos de 600 alumnos, como Escuelas F, aquellas que tengan una matrícula de no menos de 200 alumnos y como Escuelas G, aquellas con menos de 200 alumnos.

> Las características generales de las Escuelas son las siguientes:

- Todas tienen huerto escolar.
- Todas cuentan con profesor monitor.
- Todas son representativas de sus respectivas regiones en cuanto a su ubicación rural, caracte rísticas geográficas y condición socio-económi cas culturales de sus habitantes.

Distribución de Escuelas por Categorías.

3.2.1. El cuadro porcentual de Huertos Escolares de acuerdo a la clasificación de las respec tivas escuelas, es el siguiente:

Tabla 2.

	£.
Categoría de las Escuelas	%
D	1.0
E	6.1
F	31.2
G	61.6
	The state of the s

- 3.2.2. En todas las regiones de la muestra el mayor número de Escuelas con Huertos Escolares corresponde a la categoría G.
- 3.2.3. La relación porcentual entre las Escuelas catego ría F y G se mantiene entre las regiones VII, VIII y IX siendo ésta entre un 51 y 68%, no así en la VI región en la que esta diferencia es mínima (14 escuelas F y 15 escuelas G).
- 3.2.4. En la X región, la diferencia porcentual entre ambas categorías es significativa (7 escuelas F-47 escuelas G).

Tabla 3. Relación entre número de cursos y número de profesores.

Re- gión	Nº de .Cursos	Nº. de Profesores	Diferencia				
VI	181	184	3 Profesores				
VII	898	823	75 Cursos				
VIII	227	198	29 Cursos				
IX	303	315	12 Profesores				
X	400	337	63 Cursos				
Total	2.009	1.857					

Porcentaje correspondiente al número de cursos y número de profesores por regiones.

Regio nes		% Por Nº de Cursos	% Por Nº de) A 6	
		ac carsos	Profesores		
VI		9.0	9.9		
VII	36	44.7	43.3		
VIII		11.3	10.7	26	
IX		15.1	17.0		
X		19.9	18.1	9 mg/	

- De los cuadros Nºs 3 y 4 se desprende que:
- La relación al número de cursos y el número de profesores es más o menos homogénea en las regiones VI y IX.
- 2) En cambio en las regiones VII, VIII y X las diferencias entre número de cursos y número de profesores es significativa, apreciándose que existiría un mayor número de cursos que de profesores.

3.3. Distribución y porcentaje de alumnos por regiones.

Tabla 5.

Re- gión	Nº de ./	%
VI	4.870	10.3
VII	21.855	46.3
VIII	4.790	10,1
IX	7.824	16.6
Х ,	7.901	16.7
Total	47.240	9/4/8

Tabla 6. Distribución y porcentaje de alumnos por cursos de 4º a

Cursos	Nº de Alumnos	Porcentaje %
40	5.983	24.9
5º	5.824	24.2
69	5.320	22.1
7º	4.024	16.7
8₽	2.921	12.1
Total	24.072	1

Del análisis del cuadro 5/6 se observa:

- 1) Disminución progresiva de la matrícula de 4º a 8º año básico, descendiendo al 50% en los cursos 7º y 8º años con respecto a la matrícula existente en los cursos 4º, 5º y 6º años.
- 2) La mayor concentración de alumnos que operaría en Huertos Escolares se encuentra según los datos recogidos en la encuesta, en los cursos 40s., 50s. y 60s. años.

3.4. Evaluación y Promoción en las Escuelas con Huertos Escolares

Con respecto a la Evaluación y Promoción escolar, el 88% de las escuelas de la muestra se rige por el Decreto de Evaluación y Promoción Escolar Nº 2088/78 con excepción de la VII Región, que en un 100%, aplica el Decreto de Evaluación y Promoción Escolar Nº 2038/78.

3.5. Superficie del Huerto Escolar.

En este rubro se encuestaron 274 Escuelas que corresponde al 98.2 % de la muestra.

Sobre la materia el tamaño de los Huertos Escolares existentes es el que se indica:

Tabla 7.

Superfi	cie	e (m2.)		Nº de Escuelas			%		
1	a	500	× #	103	Ī	* *** ** **	37.6		
501	a	1.000		63			22.9		
1.001	a	-3.000	la e	66	(57)	# 18	24.0		
3.001	a	5.000		20			9.5		
5.001	a	10.000		15			5.4		
10.001	Y	+ m2.		7			2.6		

- A juzgar por la información reproducida en el cuadro prece dente se infiere:
- 1) Que poco más de un tercio de los Huertos Escolares de la muestra se desarrollan en una superficie que no excede de los 500 m2. de terreno.
- 2) Que aproximadamente en un quinto de la muestra, el Huerto Escolar se cultiva en una superficie que fluctúa entre los 3.000 y 10.000 m2.

3.6. Rubros del Huerto Escolar.

Los rubros de producción de los Huertos Escolares detectados a través de la Encuesta son los siguientes:

Tabla 8.

RUBROS	%	VI No	Escue VII	las po VIII	r Re IX	giones X	Total	
Apicultura	2.5		3		2	2	7	
Cultivos	5.3	8	2	1	1	3	15	
Cunicultura	3.6	6	4			-#. ·	10	
Chacarería	18.6	1	34		11	6	52	
Horticultura	100	30	105	30	56	58	279	
Huerto Fruta	1 19.4	1	31	7	11	4	54	
Floricultura	6.4	2	6	10	-		18	
Silvicultura	1.7	_ 2	3				5	

- De lo anterior se desprende que el rubro más generalizado es la Horticultura (100 %).
- La siguen en proporción, en un segundo lugar, pero a mu cha distancia los rubros Huerto Frutal con 19.4 % y Chaca rería con 18.6 %.
- De acuerdo a la Encuesta no se registra producción en Avi cultura, Ganadería y Piscicultura.

3.7. Horas de clase asignadas al Programa Huertos Escolares.

- Según las normas impartidas por las respectivas Secreta - rías Regionales el promedio de carga horaria de esta actividad que arrojó la Encuesta fue el siguiente:

REGION		VI	•	VII	-	VIII	-	IX	- X
PROMEDIO	HORAS	2.1		1.1	_	5	_	3	(44)

- (#) Se exceptúa de este estudio la X Región la que figura en la planilla de vaciado regional, probablemente por error, con una sola escuela afecta a las normas impartidas por la Secretaría Regional sobre esta materia.
- De acuerdo a los antecedentes proporcionados por la En cuesta, se evidencia un equilibrio entre el promedio (2.3.) de horas semanales de clases programadas por las Escuelas y el promedio (2.5) de horas semanales de clases efectivamente realizadas.
- La carga horaria denominada Horas de Colaboración, que se destina a Huertos Escolares es de un promedio de 1.2 ho ras de clase.
- De los análisis anteriores sobre horas asignadas al Pro grama, se infiere que las actividades de Huertos Escola res se estarían realizando con horas sistemáticas y horas de colaboración que en conjunto representan un promedio de 3.7 horas de clases.
- Las actividades de Huertos Escolares se realizan preferen temente en horario de la Escuela, aunque también con me nor frecuencia estas actividades son realizadas fuera del horario normal de clases o en horario mixto.

3.8. Criterios para la asignación de la carga horaria.

Para la asignación de la carga horaria las Escuelas tomaron en cuenta preferentemente lo dispuesto en las Circulares nor mativas emanadas de las Secretarías Regionales y el factor "Condiciones del Huerto".

En menor medida, se tomaron en cuenta los Objetivos propues tos, para cumplir el propósito antes señalado.

3.9. Origen y especialidades de los programas de estudio.

De los antecedentes analizados en relación al tema se des - prende que:

- La totalidad de las Secretarías Ministeriales registran la existencia de Programas de Estudios de Huertos Escolares.
- De todas las regiones, sólo 18 escuelas de la VIII Región de un total de 30, estarían trabajando sin programas de estudios.
- En la VII y IX Región la totalidad de las Escuelas encues tadas tienen programas elaborados por las Secretarías Regionales.
- Las regiones VI, VIII y X acusan existencia de programas elaborados en la Escuela.
- En las regiones VI y X los programas elaborados en las Es cuelas son superiores en número a los programas elaborados por las Secretarías Ministeriales de Educación. En cambio en la VI y IX región la totalidad de las escuelas adoptaron el Programa de las respectivas Secretarías Regionales.
- En las regiones VI, VIII y X se advierte una contradicción en cuanto se refiere al origen de los programas.
- Los programas de estudio dentro de la especialidad producción animal presentan una mayor significación numérica en los rubros Apicultura y Cunicultura. En la especialidad producción vegetal, el rubro Horticultura tiene la mayor significación, le sigue en proporción númerica el rubro Va rios.

De las escuelas de la muestra el Programa Huertos Escolares ha incorporado objetivos curriculares en algún documento téc nico, en el número y porcentajes que se indican a continua - ción:

Tabla 9.

REGION	VI	VII	VIII	IX	X .
Nº de Escuelas	30	105	19	53	48
Porcentajes	100 %	100 %	63%	94.6%	82.79

A los objetivos de los Programas Huertos Escolares en aplica ción se les ha asignado una intencionalidad técnico-pedagógica en un 80.6 % de las Escuelas de la muestra. Estos objetivos son acompañados de otros con diferente, intencionalidad, excepto en la IX región que son los únicos en toda su muestra regional.

- Objetivos con intencionalidad de Servicio o Asistenciali dad los podemos encontrar en los Programas de las Escuelas de todas las regiones, excepto la IX, en un porcentaje del 53.4 %.
- Objetivos con intención economicamente productiva se en cuentran incorporados en los Programas de Estudio en algunas escuelas de las regiones VI, VIII y X, lo que representa un porcentaje de 16% del total de la muestra.

3.11. Apoyo de otras asignaturas a las actividades del Huerto Esco lar.

De los antecedentes recogidos en relación al tema enunciado en este punto se evidencia que: las asignaturas que más apoyo entregan al Programa Huertos Escolares serían Ciencias Na
turales y Educación Técnico Manual, en cambio Educación Físi
ca y Educación Musical prestarían el apoyo menos significati
vo. No se consideró la asignatura de Religión, por ser optativa.

En la VIII región según la muestra, es donde se evidencia un menor apoyo de las demás asignaturas al Programa Huertos Escolares.

Es significativo que Educación Técnico Manual sólo en la VII región aparezca apoyando las actividades Huertos Escolares en un 99%.

3.12. Supervisión.

- La muestra acusa acciones de supervisión educacional de los niveles regional y local. (Secretarías Regionales Di recciones Locales).
- De las otras instituciones signatarias del Convenio sólo CARE aparece realizando labor supervisiva.
- En todas las regiones se observa supervisión de otros orga nismos, excepto la VII región.
 - En la VII región la supervisión de Educación a nivel local se realiza en el 100% de las escuelas de la muestra.
 - La muestra en todas las regiones revela la presencia homogénea de tres tipos de supervisión: tecnologica, técnico-pe dagógica y administrativa.

Predomina en toda la muestra, el tipo de supervisión tecno lógica y administrativa, sobre la supervisión técnico-peda gógica.

3.13. Implementación.

De acuerdo a la muestra el Material Curricular elaborado con intencionalidad técnico-pedagógica para ser usado en las escuelas con Huertos Escolares se da en todas las regiones y sería en un orden de prioridad el siguiente:

- Unidades de trabajo.
- Planificación de clases.
- Cartillas.

En la IX región un número apreciable de escuelas de la muestra utiliza material no intencionado y ajeno a Educación. La muestra revela que en la VIII región es poco significativo el número de escuelas que se apoya con material que tenga sig nificación pedagógica, presentando un panorama disminuído en relación a las demás regiones.

También se infiere que solamente alrededor del 50% de las escuelas de la muestra, tendría material de apoyo técnico-pedagógico y un 32% contaría con otro tipo de material.

De las escuelas que componen la muestra sólo un 48% desarro - lla la asignatura sobre la base de una planificación curricular.

3.14. Recursos Materiales.

- A. De los antecedentes recogidos referentes al rubro Produc ción Animal se infiere que:
 - 1) En las regiones que existe producción animal habría implementación mínima de herramientas.
 - 2) De las regiones que componen la muestra en la VIII y IX región no tienen herramientas para producción animal.
 - 3) De las Escuelas (3) que en la muestra de la X región tienen producción animal, todas tienen insuficiencia de herramientas.
- B. En relación al rubro Producción Vegetal la muestra señala que:
 - 1) Las escuelas están suficientemente dotadas de herramien tas para las actividades de este rubro, con excepción de la X región que acusa una dotación insuficiente.
 - 2) En las Escuelas de las regiones IX y X se evidenciaría una insuficiencia de semillas.
 - 3) En todas las Escuelas de la muestra se evidenciaría una insuficiencia significativa en la dotación de pestici das y en materia de abonos habría insuficiencia notoria en la IX y X región.

3.15. Recursos Humanos.

El conglomerado de recursos humanos que componen la muestra en las actividades de Huertos Escolares se descompone de la siguiente forma:

Profesores básicos titulados	78 %
Licenciado Enseñanza Media Científica Humanista y Téc nico Profesional	18.7 %
Con estudios incompletos de Enseñanza Media	0.02 %

De los antecedentes anteriores se infiere que el 97.5 % del perso nal docente que atiende el Programa Huertos Escolares es idóneo.

3.16. Destino de la producción del Huerto.

La muestra tomada en las Escuelas de las regiones adscritas al Programa estarían indicando que:

- Los rubros de producción animal: cunicultura y apicultura serían los que más se desarrollan en las regiones VI, VII y X.
- 2) La VI región consulta todos los rubros de producción animal considerados en la encuesta, en cambio la VIII región sería la única jurisdicción que no aparece desarrollando ningún rubro de producción animal.
- 3) La avicultura sólo se da en la VI región y su producción está destinada al alumnado.
- 4) La producción animal no es significativa en cuanto a cantidad, sin embargo en las regiones de la muestra en que hay producción animal, en su mayoría se destina al alumnado y en menor escala a la venta.
- 5) Todas las regiones de la muestra tienen producción hortí cola y frutícola.
- 6) Según se desprende de los antecedentes proporcionados por las escuelas que componen la muestra la producción vegetal tiene la siguiente prioridad y destino:
 - Alumnado.
 - Junta Auxilio Escolar y Becas.
 - Apoderados.
 - Venta en infima cantidad.
 - Intercambio con otras escuelas. (Sólo en las regiones VIII IX).

3.17. Perfeccionamiento docente de tipo tecnológico.

De las escuelas consultadas en la muestra en relación a este tipo de perfeccionamiento se observa los siguiente:

- 1) Se ha dado en la totalidad de las regiones.
- 2) El mayor volumen de perfeccionamiento se centra en la VII región, siguiendo la VI región.
- 3) Se observa que los rubros cunicultura y apicultura están significativamente representados en las regiones VII y VI en relación con las restantes regiones pilotos, donde el perfeccionamiento tecnológico se aprecia ostensiblemente disminuído.
- 4) El perfeccionamiento en el área producción animal presenta homogeneidad en la VII región en cuanto al número de profesores beneficiados, en cambio en la X región el perfeccionamiento es precario.
- 5) De las Escuelas consultadas en la muestra, en el área de Producción Vegetal se observa que en la totalidad de las regiones, el rubro Horticultura concentra el mayor volu men de docentes que han recibido este tipo de perfecciona miento, siguiéndole en orden decreciente los rubros Cultivos y Fruticultura.

Perfeccionamiento Curricular.

El personal con perfeccionamiento curricular en las regiones de la muestra se desglosa como sigue:

Tabla 11.

RUBRO	Nº PROFESORES	PORCENTAJE
Asignaturas del Plan de Estudios.	270 docentes	42 %
Evaluación.	228 docentes	36 %
Planeamiento curricu lar.	100 docentes	15.6 %
Elaboración de Material Didáctico.	39 docentes	6 %
TOTAL	637 docentes	

La muestra refleja que de un universo de 1.857 profesores só lo un 34.3 % recibió perfeccionamiento, según el siguiente detalle a:

-	Asignaturas del Plan de Estudios	el	14.5 %	17
_	Evaluación	el	12.3 %	
-	Planeamiento Curricular	el	5.0 %	
-	Elaboración de material didáctico	el	2.0 %	

La muestra tomada permite visualizar el perfeccionamiento en las regiones de la siguiente forma:

Tabla 12.

REGION	Nº DE PROF. PERFECCIONADOS	PORCENTAJE	
VI	102	55.4	%
VII	305	37.0	%
VIII	36	18.0	%
IX	105	33,3	%
X	89	26.4	%

Se observa que en todas las regiones consultadas se ha entre gado perfeccionamiento curricular a los docentes de las escue las adscritas al Proyecto.

La mayor frecuencia de perfeccionamiento se alcanza en la VII y VI región y la menor frecuencia en la VIII región.

El rubro Elaboración de Material Didáctico no ha sido entrega do en la X región y en las restantes regiones de la muestra es poco representativo en comparación con los otros rubros.

3.18. Procedimiento Evaluativo utilizado por el profesor.

En relación a teoría y práctica del Huerto la muestra indica que en todas las regiones pilotos se han aplicado la totali dad de los procedimientos evaluativos señalados en la Encuesta y que se distribuyen en la siguiente forma:

Tabla 13.

A. Teoría del Huerto

Procedimiento Porcen	
Interrogación oral	27.9 %
Observación directa	25 %
Prueba escrita	21.9 %
(#) Otros procedimientos	14.5 %
Investigación	10.7 %

[#] Trabajos prácticos, análisis de tareas, trabajos grupales.

B. Práctica del Huerto.

Procedimiento Porcenta	
Observación directa	57.2 %
Otros procedimientos #	23.1 %
Interrogación oral	4.6 %
Prueba escrita	3.6 %

[#] Trabajos prácticos, análisis de tareas, trabajos grupales, etc.

En las regiones de la muestra los procedimientos evaluativos se polarizan en la siguiente forma:

Tabla 15.

A. Teoría del Huerto.

REGION	POLARIZACION CON PORCENTAJES
VI	Observación directa con 25.9 % e Investigación con 12.9 %
VII	Interrogación oral con 29.6 % e Investigación con 10.8 %
VIII	Observación directa con 41.9 % e Investigación y Otros Procedimientos evaluativos con 9.6 %
IX	Observación directa con 27.3 % e Investigación con 7.2 %
X	Interrogación oral con 38.8 % e Investigación y Otros Procedimientos evaluativos con 11.7 %

Tabla 16.

B. Práctica del Huerto

REGION	POLARIZACION CON PORCENTAJES
VI	Observación directa con 44.3 % y Prueba escrita con 3.2 %
VII	Observación directa con 71.4 % e Investigación con 2.0 %
VIII	Observación directa con 54.2 % y Prueba escrita con 5.0 %
IX	Observación directa con 55.7 % y Prueba escrita con 13 %
X	Observación directa con 40.4 % y Prueba escrita con 2.0 %

- Las regiones VI, VIII y IX, utilizan prioritariamente la Observa ción directa como procedimiento evaluativo.
- En cambio la VII y X región le otorgan prioridad evaluativa a la Interrogación Oral.
- La Investigación como procedimiento evaluativo no es significati vo en ninguna de las regiones de la muestra.

En relación a Práctica del Huerto se infiere que:

- La Observación Directa es el procedimiento evaluativo priorita rio en todas las regiones de la muestra.
- El procedimiento evaluativo menos significativo es la Prueba Escrita y la Investigación.

CAPITULO IV

CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

4.1. Conclusiones:

4.1.1. En relación con la investigación:

Aún cuando resulta difícil evaluar con precisión el grado de eficacia alcanzado por la metodología empleada en la investigación, no es aventurado afirmar que ella estuvo adecuada para la consecusión de los fines propuestos.

En efecto, mediante la encuesta y la acertada y eficaz participación de los Encargados Regionales y Colaboradores de las Direcciones Provinciales y Locales del Programa Huertos Escolares, fue posible conocer la realidad existente en cada una de las escuelas seleccionadas, muchas de ellas ubicadas en comunidades distantes y de difícil acceso.

4.1. En relación con la muestra:

La muestra estudiada parece representativa, no sólo en cuanto a la magnitud porcentual de la misma, (25 % de las escuelas adscritas al Programa, al mes de julio de 1980), sino también, por los criterios considerados para su elección, tales como: categoría de las escuelas; tiempo de permanencia

de las escuelas en el Programa (aproximadamente un año como mínimo); ubicación geográfica (sectores urbano marginal, y rural: costero, valle, precordillerano, etc.); tipo de cultivo que se efectúa (huertos destinados a verduras, granos, papas, cebollas, etc.); dimensión del huerto (los habría desde los 100 hasta sobre los 10.000 m2); características a gropecuarias de las cominidades en las que están ubicadas las escuelas (criterio que estaría permitiendo verificar la aptitud de la tierra, cultivos más generalizados, etc.)

4.1.3. En relación con el instrumento evaluativo:

El instrumento diseñado permitió abordar y conocer en forma pormenorizada la amplia gama de actividades, situaciones y materias que se vinculan con el Programa Huertos Escolares. Es probable que por esta razón la encuesta resultara en extremo extensa y por lo mismo, algo tediosa para el entrevis tado. Además, la imprecisión o ambigüedad de algunas pregun tas o items del instrumento, indujo a equívocos o dudas al entrevistador para efectuar el registro adecuado de la in formación que recibía.

Habría sido útil implementar el instrumento con la prueba ocular de ciertas respuestas, especialmente en aquellos items relacionados con la carga horaria, programas de estudio, objetivos e implementación curricular, procedimientos evaluativos, etc., estamos ciertos que de haberlo hecho, se habría retenido un mayor tiempo adicional al entrevistado.

No obstante las deficiencias advertidas, las preguntas de la encuesta no aprovechadas para su análisis constituyeron una pequeña proporción (7 %), margen científicamente acepta ble para un instrumento no probado previamente.

4.1.4. En relación con los resultados:

a) El 61.6 % de los huertos escolares de la muestra funcionan en escuelas rurales categoría "G" (su matrícula es inferior a 200 alumnos) y un 31.2 % lo hace en escuelas rurales categoría "F" (su matrícula oscila entre 200 a menos de 600 alumnos).

- b) El número de cursos es significativamente mayor (10.9%) que el número de profesores en las Regiones Séptima, Octava y Décima.
- c) La mayor población de alumnos en el tramo formado por los Cursos 4º a 8º año, de las escuelas encuestadas, se concentra en los cursos 4º a 6º año con un 71.1 %.

 Lo anterior podría explicarse por el hecho que en las escuelas "G" y "F" reglamentariamente no se consulta la existencia de cursos 7º ni 8º años.
- d) Con excepción de las escuelas de la VII Región, que han adoptado el Sistema de Evaluación y Promoción dispuesto por el ^Decreto Supremo de Educación № 2038/78, las escuelas de las Regiones Sexta, Octava, Novena y Décima, se rigen por las normas establecidas sobre esta materia, por el Decreto Supremo de Educación № 2088/79.
- e) El 37.6 % de los huertos escolares, se desarrollan en una superficie de terreno que no excede de los 500 me tros cuadrados, un 17.5 % ocupan una superficie que oscila entre los 3.000 y los 10.000 metros cuadrados, el 46.9 % restante, se emplaza en áreas que van desde los 500 a menos de 3.000 metros cuadrados.
- f) La totalidad de los huertos escolares de la muestra giran alrededor de la horticultura como rubro de cultivo (100 %). Siguen en proporción, pero a mucha distancia del anterior, los rubros Huerto Frutal con 19.4 % y Chacarería con un 18.6 %.
- g) La actividad de los alumnos en el huerto escolar se está llevando a cabo con una disponibilidad promedio de 2.5 horas de clases sistemáticas semanales.
- h) Todos los establecimientos educacionales de la muestra sistematizan la actividad del huerto escolar mediante la adopción de programas de estudio generados en las Se cretarías Regionales o en las mismas escuelas; excepto el 60 % de la muestra obtenida en la Octava Región que no registra la existencia de ningún tipo de programa so bre la materia.

- i) Los objetivos de los programas de estudio de la asignatura de Educación Técnico Manual y/o Huertos Escolares señalados en el párrafo precedente, salvo lo constatado en las escuelas de la IX Región, no apuntan hacia metas bien precisas. Se da el caso que el 80.6 % de la muestra aparece definiendo su acción con un propósito educativo, pero al mismo tiempo y en forma paralela, lo anterior se ve contaminado con acciones de tipo asistencial o de Servicio en un 53.4 % y con fines de tipo económico-pr ductivo en un 16 %.
- j) El apoyo que prestarían las demás asignaturas del Plan de Estudio al Programa Huertos Escolares, se aprecia como muy poco significativo.
- k) En materia de supervisión del Programa en terreno, ésta se efectuaría por parte de las respectivas Secretarías Ministeriales, Direcciones Provinciales y Locales de Edu cación a través del personal encargado del Programa. Se evidencia como bastante significativa la supervisión que efectúan los supervisores zonales de CARE - Chile.
 - En cuanto al tipo de supervisión ejercida, ésta es de carácter predominantemente tecnológica y administrativa.
- 1) Para el tratamiento de tipo técnico-pedagógico de la asignatura Educación Técnico Manual y/o Huertos Escola res, prescindiendo del Programa de Estudio, no se dispone de un texto guía que oriente la acción del profesor.
- m) De las escuelas que componen la muestra, sólo un 48 % de sarrollaría la Asignatura Huertos Escolares sobre la base de una planificación curricular previa.
- n) En cuanto a la implementación de recursos materiales (he rramientas y semillas) de las escuelas de la muestra, se evidencia que éstas estarían suficientemente dotadas por CARE Chile. Infiriéndose al mismo tiempo que habría in suficiencia en cuanto a pesticidas y abonos.
- ñ) Los huertos escolares de la muestra estarían atendidos en un 97.5 % por profesores de Educación Básica, titulados.

- o) Casi la totalidad de la acción que gira en torno al Programa Huertos Escolares de las escuelas de la muestra, sería realizada exclusivamente por el profesor monitor.
- p) Prioritariamente, la producción vegetal procedente del Huerto Escolar se destinaría al alumnado en forma directa o a través de la complementación del almuerzo escolar que proporciona la Junta de Auxilio Escolar y Becas, luego en menor proporción, se destinaría al grupo falibiar de los alumnos. Es poco significativo el destino de estos productos a la venta o al intercambio con otras escuelas.
- q) El destino de la producción animal, que en general es de muy escasa significación según la muestra, se canalizaría en beneficio de los alumnos y en una ínfima escala a la venta.
- r) En materia de perfeccionamiento curricular (técnico-pedagógico); de un total de 1.857 profesores que integran la muestra sólo un 34.3 % habría recibido perfecciona miento. Por regiones, la información se desglosa en la siguiente forma: Sexta Región un 55.4 %; Séptima Región 37 %; Octava Región un 18 %; Novena Región un 33.3 % y Décima Región un 26.4 %.
- s) En cuanto a perfeccionamiento tecnológico se observa que el rubro Horticultura concentra en todas las regiones el mayor número de docentes atendidos; de un total de 1.857 profesores que integran la muestra el 45 % recibió capacitación en dicho rubro.
- t) Los procedimientos más generalizados empleados por el profesor para evaluar los aspectos teóricos y prácticos de la Asignatura Educación Técnico Manual y/o Huertos Escolares serían por orden de prioridad los siguientes:

 En materia de teoría: estarían en similar proporción la interrogación oral, la observación directa y la prueba escrita.

En el aspecto práctico: la observación directa y otros procedimientos (los trabajos prácticos; análisis de tareas; el trabajo grupal, etc.).

4.2. Conclusiones Generales.

- 4.2.1. La ambigüedad que se advierte en su aplicación, respecto a la finalidad esencial del Programa Huertos Escolares, tal vez sea uno de los factores de mayor incidencia en los siguientes aspectos carenciales que se infieren de esta investigación:
 - a) Participación en extremo débil del profesorado 'e las escuelas, para volcarse en favor de las diver sas actividades del programa.
 - b) Ausencia de un perfeccionamiento y de una supervi sión con mayor predominio de lo técnico-pedagógico.
 - c) Sobredimensionamiento de la superficie del Huerto Escolar, lo que no se compadece con las reales disponibilidades de recursos humanos y carga horaria del respectivo establecimiento educacional.
 - d) Incorporación en las tareas de tipo formativo a nivel del Programa, especialmente en terreno, de personal no idóneo.
 - e) Falta de racionalización del tipo de cultivo que de be efectuarse en el huerto escolar, no existe conse cuencia entre ésta y el clima predominante, la zona, la aptitud del terreno, la disponibilidad de agua, las necesidades de la comunidad, la capacidad de los alumnos de ejecutarlo y el calendario escolar.
- 4.2.2. Otro factor coadyuvante a las deficiencias antes señaladas, podría encontrarse en la circunstancia poco común para un proyecto educacional de carácter optativo,
 como ha venido siendo el Programa Huertos Escolares -,
 es su imprevisible expansión, pues en un lapso no supe
 rior a seis años, creció de 34 a 1.120 huertos, lo que
 representa un 3.294 %, fenómeno que ahorra todo comentario en materia de administración de un proyecto.

- 4.2.3. No obstante el carácter de las observaciones precedentes, resulta estimulante hacer referencia a los logros alcanzados como efecto de la aplicación del Programa, entre los que cabe señalar los siguientes:
 - a) Adopción de Programas de Estudio, para la asignatura de Educación Técnico Manual y/o Huertos Escola res, ya sea como resultado de la iniciativa de las Secretarías Regionales, o de las propias Escuelas Adscritas al Proyecto.
 - b) Alta cobertura en materia de capacitación en técnicas agrícolas, destinadas especialmente a los profesores monitores de huertos escolares; tarea, en la que le ha cabido una efectiva participación académica al Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario (INDAP), Instituto Nacional de Capacitación Profesional, Corporación Nacional Forestal, Instituto de Educación Rural, etc.

La permanencia de los profesores-alumnos en los Centros de Capacitación, ha sido posible gracias a la instauración por parte del Servicio Nacional de Capacitación y Empleo (SENCE) de sendas becas de Capacitación.

- c) Entrega a las escuelas adscritas al Programa, a tra vés de los Encargados Zonales de CARE - Chile, de herramientas y semillas en cantidad suficiente para las necesidades de cada plantel.
- d) Activa participación de la comunidad en favor del Programa.
- e) Efectiva coordinación administrativa del Programa por parte de los Encargados Regionales, Provincia les y/o Locales del Programa.
- f) Activa y entusiasta participación de los alumnos ba jo la dirección del profesor monitor de cada esta blecimiento.

- 4.3.1. Modificar el Decreto Supremo № 3171, de 1980, que "Autoriza aplicación Proyecto Educacional Huertos Es colares, a partir del año 1980", con el propósito que sus disposiciones alcancen la concordancia que es necesaria en relación con los requerimientos que estarían afectando al Programa. El articulado cuya reformulación se propone es el que se indica:
 - Art. 1º: Que la facultad concedida a las Secretarías Regionales Ministeriales de Educación, para aplicar el proyecto sea delegada y que su cumplimiento, sólo requiere poner en conocimiento de la medida a la Dirección de Educación.
 - Art. 20: Reformular el Objetivo General y los Objeti vos Específicos, de modo que éstos reflejen realmente la filosofía que inspira la idea educativa del proyecto.
 - Art. 40: a) Modificar la denominación de la Asignatu ra Educación Técnico Manual y/o Huertos Escolares, por la siguiente: Educación Técnico Manual y Huertos Escolares.
 - b) Que la adaptación del Programa de esta asignatura no haga necesaria la aproba ción del Nivel Central.
 - c) Introducir algunas indicaciones de orden técnico respecto a la evaluación de la asignatura.
 - Art. 60: Incorporar en el contexto, normas que regulen convenientemente el Perfeccionamiento y la capacitación del personal que participa en el Programa.
 - Art. 7º: Substituir este artículo por una disposi ción que establezca que la producción de
 los Huertos Escolares debería destinarse al consumo
 de la Escuela y el excedente a la comunidad escolar.

Art. 99 : Suprimirlo.

- 4.3.2. Tener presente la reformulación de los objetivos y de algunas conceptualizaciones de orden educacional que aparecen en el Convenio sobre Huertos Escolares 1980 1981, al suscribir el nuevo Convenio, a partir del 1º de julio de 1981.
- 4.3.3. Formular criterios de tipo curricular a nivel nacio nal, de modo que ello permita a las Secretarías «egionales Ministeriales de Educación, elaborar sus propios programas de estudio de la asignatura de Educación Técnico Manual y Huertos Escolares.
- 4.3.4. Proponer las normas que regulen:
 - a) Las funciones de los profesores monitores, perso nal docente de las escuelas adscritas al Programa, del personal no docente de estos establecimientos y del personal externo que colabora accidentalmente en dicha actividad.
 - b) La dimensión del área destinada al huerto esco lar.
 - c) El tipo de cultivo.
 - d) Destino de la producción del huerto escolar.
 - e) Uso de los vehículos, cuya donación fue aceptada por Resolución № 904, de 1980 del Ministerio de Educación Pública.
- 4.3.5. Congelar el Programa Huertos Escolares, de modo que ello, junto con suspender la incorporación de nue vas escuelas hasta una fecha que se determine oportunamente; permita evaluar, racionalizar y reade cuar el Proyecto.
- 4.3.6. Elaborar la documentación que sea necesaria para ser dirigida a los señores Alcaldes de las Municipa lidades del país, destinada a exponer los princi pios de tipo educativo en los cuales se sustenta el Programa de Huertos Escolares, y a procurar que éste se prolongue a las Escuelas que sean traspasadas.

4.3.7. Proponer un proyecto de supervisión del Nivel Central que permita estimular la acción que realizan los Encargados Regionales, Provinciales, Locales, a los Monitores y profesorado en general en favor del Programa, que posibilite definir y precisar con claridad la filosofía que inspira la puesta en marcha del plan y plantear las estrategias que será necesario adoptar para su mejor aplicación.

OTS/MSV/uqm. 25.05.81.

BIBLIOGRAFIA



1. COOPERATIVA AMERICANA DE REMESAS AL EXTERIOR CARE

- : 1.1. Cuadro estadístico con información sobre número de escuelas, alumnos, profeso res, superficie del hi rto etc. 1980.
 - 1.2. Carta de fecha 10 de octubre de 1980 - Nº 309 del señor Director de CARE -Chile al señor Ministro de Educación Pública.
 - 1.3. Carta de fecha 22 de abril de 1980, № 108 del señor Director de CARE - Chile a señorita Superintendente de Educación Pública.
- 2. MINISTERIO DEL INTERIOR : 2.1. Decreto Nº 1412 de 1º de diciembre de 1980 "Aprueba Convenio entre el Ministerio del Interior, el de Educación Pública, Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, Servicio Nacional de Capacitación y Empleo y CARÉ". Dispone trámite extraordinario de urgencia.
 - 2.2. Oficio Circular Nº K-96/80, de 13 de noviembre de 1980, del señor Director de División Social a señores Jefes Departamentos Sociales Re gionales. "Instruye sobre Programa Huertos Escolares!.
- 3. MINISTERIO DE EDUCACION : 3.1. Boletín de Prácticas Escola PUBLICA
 - res Nº 29 noviembre de 1949 - págs. 18 - 25 "La E-ducación Agropecuaria".
 - 3.2. Circular № 746, de 26 de diciembre de 1974 de la Dirección de Educación Primaria y Normal: "Sugiere in centivar desarrollo huertos escolares en Escuelas Básicas Rurales del país".

- 3.3. Decreto Supremo de Educación Nº 3171, de 25 de abril de 1980. "Autoriza aplicación Proyecto Educacional Huertos Escolares, a partir del año lectivo 1980".
- 3.4. Oficio Ordinario Nº 254 de 27 de mayo de 1979 de la Superintendencia de Educación Pública: "Imparte instrucciones sobre el Programa Fiertos Escolares a nivel lacional".
- 3.5. Ordinario № 405, de 5 de no viembre de 1980 de Superin tendencia de Educación Públi ca "Programa Huertos Escolares".
- 3.6. Resolución № 904, de 28 de octubre de 1980, "Acepta do-nación de vehículos que se indican".
- 3.7. Revista de Educación № 21, octubre de 1969, págs. 77-83 "Unidad: Cultivos Rama Agrícola, Programa de Introducción a las Especialidades".
- 3.8. Revista de Educación № 78, marzo-abril de 1980, págs. 67-68: "Programa de Huertos Escolares en la VI, V y VIII Región".

SECRETARIA MINISTERIAL DE EDUCACION DE LA VII REGION.

(Area de Educación Sec ción Agropecuaria) : "Informe de Evaluación del Progra ma Huertos Escolares de la Región del Maule - 1978". A N E X O S

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA DIRECCION DE EDUCACION

PROYECTO EDUCACIONAL

HUERTO'S ESCOLARES

Investigación preliminar con fines de diagnóstico que se aplica rá en la Regiones Pilotos:

IV - VI - VII - VIII- IX - X.

AÑO 1980.

PRESENTACION DE LA INVESTIGACION .

- 1.- El Supremo Gobierno ha impulsado diferentes programas destinados a mejorar las condiciones de vida de la población rural. Uno de ellos es el Proyecto "Huertos Escolares" el cual pretende, mediante una acción coordinada de diferentes organismos, prestar atención integral a los educandos situados en sectores de extrema pobreza.
- 2. El Ministerio de Educación, mediante D.S. Nº 3171/80, ha fijado los objetivos específicos del Sector Educación y ha dispuesto incorporar esta actividad al currículum de las escuelas participantes en el Proyecto.
- 3.- La presente investigación tiene como propósito recoger información que permita implementar el D.S. Nº 3171/80 con medidas realistas que aseguren el cumplimiento de los obje tivos fijados por el Ministerio de Educación.

IDENTIFICACION DEL ESTABLECIMIENTO.

ESCURIA: 1141 Lica No servere escape concentration of the contration of the contrati
REGION:
PROVINCIA: ELECTRICA CONTRACTOR C
NUMERO DE PROFESORES:
NUMERO DE CURSOS:
NUMERO TOTAL DE ALUMNOS:
NUMERO DE ALUMNOS POR CURSO:
4° Año
5º Asio
6° Año
7º Año socies es es es es
8° Año
REGLAMENTO DE EVALUACION POR EL CUAL SE RIGE: (Marcar)
- 2038
SUPERFICIE DEL HUERTO (En m2)
RUBRO(S) DEL HUERTO:

1. PLAN DE ESTUDIO.

1.1.- Horas asignadas al Proyecto.

(Indicar N° de horas en cuadros 1-2-4-) (Marcar X en cuadro 3).

							THE PROPERTY OF THE PROPERTY O		Medical at the made or payment above by	and the second second and second seco
Line Plant Man Ton and and	g begandere uit i kaption keepin t		gen granningsterment of the second section of	2	ogu zaren eta barroldare eta zenet	ad artists (40 a 7 kg) and a g	grand and the control of the control	3		4
URSO	NORA SECI	MAS REDUC.	reactive trapping from the street	REAL IDA BSCUELA		LITTING (10.2 S + + 1) History (1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	PERIODO	DE ACTIV	IDA	Nº horas semana
e Trabella-espare	and spinor of the second	Horas		oras camadas	Nº Ho Real		En Horario		Mixto	les, co- labora ción des
s odvecnie skalike white	Sem.	Stre.	Sem.	Stre.	Seil.	Stre.	Escuela	Escuela	The state of the s	tinadas Huertos:
40						والمنافق وال	were and a contract that he had a contract to the contract to	ala managan kangan	The state of the s	
59				rapposite netafactationistication is		Jaggijak Constitution of American States	and and an incident control of the control of	car o hughwali wa ilika 1872an wasan kata k	Access that have the second second	
50		SOUTH SECURITION OF THE SECURI	c dans or unsilizade emetire.		endan makkad suun ku kir kiriste	an January and Anthonores		will the \$200 to the part to the tempth	Carried Annual Committee	Andrew Service Sections Services
70			Market Co. St. Dal Address.	Park Court Davidson with a	involventalin joni in street	and every representation		the operation the contract of	and the second s	- Commence of the Commence of
80.	Proposition	and parallel address	- Constitution of the Cons	ety.						

O M W WAR	
	Себренце поској по ракованской пробети пробети пробети по пробети по пробети по пробети по пробети по по пробети
	ж ж к м с р с « с в б б в с в с в с в с в с в с р с р с р с н с р и с р и с р с в р с в с р с в с р с р с в с р
1.2,-	Criterios para la asignación de la carga horaria (marcar con +). - Relación carga horaria con los objetivos propuestos. - Circulares normativas (- Nivel Central - Nivel Regional). - Condiciones del Huerto.
	- Recomendaciones del encargado regional.

2. PROGRAMAS DE ESTUDIO

2.1. - Existencia - Origen - Difusión. (Marcar con X).

Ť		ENCIA	ORI	GEN	ATTENDED TO A STATE OF THE STAT	TIPOS DE -	DIFUSI	
Secretaria de Constitución de	SI	NO ·	200	Escuela	4	PROGRAMAS	/*	Apoyo Técnic
40	CENTERVISION OF STATES	erretera ricolas,		denoral translations			determine and the state of the	
50	ALL TANKS AND	Section with the Michael on Congress over		and the state of t	Target a book and a book and a book and a book and a book and a book a book and a book a book and a	Accessed to the benefit of the second of the		STATES OF THE STATES OF STATES
66	Section of the sectio	are a representation of the second		Acceptance of the Control of the Con	-		New castle California	
70	Account of the contract of the		Committee of the Commit		er hak Merikanan Medikan	African di Sol (1911 filoso i India) (1914 filoso i di Africa (1990)	Control of the Contro	De la mainte de la maior de la
80		The Systematical respectation	Procedure to the contract of t	altonoly year (South toppe) were convinced of the	yan emilik ik tipun kenungung 7 be	ESCHWARTE WAS COMPANIES CONSTRUCTED AS CONSTRUCTION	Contract of action of the contract of the cont	ing prominative bill above

1	Tipos de Programa: A: Unidades Didácticas: B: Unidades Programa- ticas; C: Frograma de Estudio Vigente; D: Otros. Especificar.
	Otros. Especificar:
· ·	4 6 8 6 4 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
*	
.	
2.2.	Especialidades de los Programas. (Marcar con X).

	PROI	DUCCIO	ON AF	HIMALı	PI	RODUCCIO	ON VEJETAI	J	EDAFOLOGIA
	Avi.	CUNI	API.	OTROS	HORTIC.	FRUTIC	CULTIVOS	OTROS	TEURFULUGIA
40	ALL PROPERTY OF THE PARTY OF TH	AND THE PROPERTY AND ADDRESS.			and an analysis of the control of th	Constitute Parties Constitute Constitute	and any power parties with the construction and all the constructions of the parties of the part	ACCOUNT OF STREET	ent formeworth to receive and receive the first to the transfer production or a receive
5°	- Commence	Augusti rokenset insur	Contract of the broad	entra interitarian etiman	had taugasta in surrenthe surren	internacional necessita de la contraction de la	Behave to the medical profit Appendian in which	State and the second se	AND THE RESIDENCE OF THE STATE
60		GCBHEMBURCHSUS THE	Section Asset (No.		pot formula processary	1	Constitution of the Consti	Control Marie Street Service	THE RESIDENCE CONTROL OF THE PROPERTY OF T
7°			and the second		100000			The second secon	No.
80	lastic otalismentas	entertral can communicated	CANALAN AMARIN IN	SON THE TRANSPORT OF THE PARTY	CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR	Parameter State (State (St	egenmenne soesinige sellectivos, verzegen en un establic	Commence of the Commence of th	galantina di Arang di Suman di Sun di Arang di A

Q -	elitera	Ottima	- Land		NA THE REAL PROPERTY.							1	ari cas	-			****			n.cot.ey	enter a	ALC: N			ndt a th		at will be		-								o and he			w- 22				-				trous	con.	-		energie.	et more	etimos	- Maria	NAME:	- min	o de la	eter ete	- Alleren	es at the last	nana.
Ob								12000	72000	ilesii	(COL)	100000			20,507			2000	1227								1000			700	1705		10007	*	200	1000							Silah	5000	11.37			New York			15577	. 2	*	et	Đ.	Ф	e :	* *	. 0	*		
e a	0.	ù	6	Œ		6	e i	6. 4		. M	*	G	b	6	e 4		4	6	, te	is	0	ė	6	ø	6	ń	6	ŧ.	6	i,	ĕ	*	ś	ß.	ÇI A		at at	ė	e.		ä	5 1	n 4		ě	c	받	n	à,		3	r ea	¢	æ	n.	ŧ	ă.	4 6	. 2	e	e	8
e p	×	æ	e	٠	r	F	a i	h (a 6		ú	ŧ	ě	5	B 1	5 2		ŧ	e	ĸ	9	ŧ.	6	ŧ	4	ē	ú	\$	9	2	8	4	a	a i	5,	b 4		6	e	¢	¥	6	5 4	*	¢	ù	¥	ė	¢.	B 4	1 10	, e	٠	*	٠	•	4	ë s	i *		٠	8
																		14																																												

2.3	Objetivo	curriculares generales	6
	* * * * * * * *	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	2
		пекестиросского еебествени госопилация простения с	œ.
	6 0 4 6 5 8 6 5		Ü
	* * * * * * * * *		S.
		¥ .	
	CURSOS	OBJETIVOS ESPECIFICOS POR CURSO.	
	40		UNION CONTRACTOR OF THE PERSON NAMED IN
	50	THE DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT	- Commercial Commercia
	69	CHARLES AND AN ARTHROPISCO AND AN ARTHROPISCO AND ARTHROPISCO	Philosophic Substantial Principles
	70	THE CHARLEST PLANT OF THE CASE AND AND THE CHARLES AND THE CHA	- Juliantecaranio
	80	如果你们就是我们的我们的我们,我们就是我们的人,我们就是我们的我们的我们就是我们的人,我们就会说到这个人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,我们就是我们的人,	- Constant

2.4.- Apoyo de otras asignaturas. (Marcar con X).

	and the Continue of the Contin	18	W	CUF	t s c	S				
ASIGNATURAS	4	0	5	0	1 6	i)	319 7	4)	8	Ö
	SI	NO	SI	INO	SI	NO	SI	NO	SI	NO
Castellano	e respense de la constitución de l		BOM: Cadaption	Programme and try delayers	and the property and	The second second			dicination of the state of the	
Matemática		an en un just a general par					Arramantukipalanet	No committee consist four	The second secon	Ouagionnes como o esta de
Cs. Sociales	dant darphic ac	ST. STANDED STANDARDS	Quarter of the			The control of the State of St	Mar menu Prin attegra parama)	AND THE PERSON OF	Particular consumption	antial to March to contain streamed
Cs. Naturales		ANTIGO COMPANY					de electric many	af orresensus Amerikasia	Cuth inches parel	навайзын нажизтій кавосні
Ed. Física					Antonio de la constanta	The state of the s	ar area area and	and desired and desired and only		action and a second
Ed. Musical		See Consult Line.		Grand State of State	Annual Control		- Land St. Co. Co. Co. Co. Co. Co. Co. Co. Co. Co	All Assenting the All Assenting to	ereliero attubrita	олишевый дионнов
Art. Plásticas		s www.oures.com	A Commence of the Commence of		Carathan San	Anna	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	West and the second	Mindurane .	CV Annual State Comment
Ed. Téc. Manual		Season of the se			Antonio Antoni		10 and 10	AND AND TRANSPORTED SEED	Pater Callege - N. P.	A CANADA A A STANDAR AND
Religión				PERSONAL PROPERTY.	The state of the s		disciple (Large) and with project	in an in the contract of the c	Straffed Laguette	NOVINCE ON TOTAL COMPANY AND ADDRESS AND

																																																s.											
																																																9 6											
																																																s •											
ě	¢		tt	8	E	*	ė	w,	8		6 1	# 1	D 0	. 0		ŧ	ø	9	ŧ	ni.	٠.	e	6 9	1 0	9	製	*	8	g y	s (n m	4	e	•	а	4	0 6	10		q	ø		, b	2	ж	\$ (6 0		0	9	œ.	a	0 1	n s	2 0			4
																																																0 6											
16	۵	4	ıê		4	. 87	ė	b	e	Ð.	\$	æ	Q 1	- 6	À	ŗ		4	Ф	£	6	g .	E 4		, a		6	ə		6 5	u 2			r	D 1	4			9	٠	ŧ	6 1	# ##		4	0 1	1 1	e s	. 4	a	c	ů,	9	6 (a 9	2 0	. 5	ĕ	

SUPERVISION

3.1. Indicar si se supervisa la escuela, quién la supervisa y tipo de supervisión que se hace. (Marcar con X).

,Se Su	pervisa?	· ¿Quiéi	n Supe	evisa?	Tipo de	e Supervi	sión
NO	SI	Secreduc	Local	Otro Especificar	Tecnologica	Técnico Pedagóg.	Administ
			A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Committee of the second of the	one of the second secon	MC 2019 AND THE PERSON OF THE	engi i ambana mendelik banang bigang atau k

																																										G/		
3.2	Descripción	ì	de	7	I. ¿	Ė	4	u	10	i.i.	Ó	XI	C	ie	1	ľ	nc	T	ıi	t	Q)	r.	9	n	ě																			
	Planeamient	co.	M.				124		200	577.200	0.025170																			34														
	and the control of the state of		1000	-				8	E 0	a	21	9		*	4	ur .		8 8	. 5	*	ф		4	E	0 0		9	0 1	G	8	6	9 9	*		0 6		6	No. 1	5 46	*	4	r 6	π	1
	*		92	R	Mr. 4	a ar		8	di de	ε	Đ	5 :	1 16		9	4	4 4	F 19	*	æ	* 1	2 10		*	4 4	16	Æ	ė s		4	6 4	A 9	•	ŧ	9 1		æ	8i_5	F 4	6	0 (5 6	а	4
					6 4	b 0	0	6	4 6		6	# 1			4	4	9 5	6	5	4		n n		9	0 0	4	4	5 0	3	4	6 4	F 0	ė	6	et 6		œ	4	e e	ŧs.		6 0	a	•
				ě	4 1		4	2	0 E	ź			. 0	•	¢	2	e 4	i A	•	9	W ()		ø	и .	6 8	ē	ă.	o 12	a	4	6 1	0 6	Œ	4	w 6		ø	Φ 4	1 4	ø		8 4		
				Æ	0 4	b #:	z	e 1		•	Ł	4 4		8	4	t :	E &	. 0	- 18		0 1	i 15-			0. 80	a											12			0.50		s z	200	٥
																								35 5		- 5	588							•	* 1		1.00	B 1			49 0	1 8	8 1	
	Ejecución:	-	пе		na na	-	S277			-2	0.270	2 70																							16									
	The state of the s																																											
			9 5																																									
ul.		В	: 2	*	16 6	9	6	8 1	. 0	D	4	G 4	6 6	£	4	6 6	9	2	d	0	B 8		U	40 1	5 B	•	4	ı s	40	•					8 0	ď	è	4 0		٥	e e	. 6	1 5	K
		4	e 5	E	m ±	2	0	2 2	. 41	14	3	4 4		e	10	Ot 6	C 41		8	æ		р в	ф	4 4		e	ці		2			1	10.	ů.	= 4	5	ć.	e e	6	4	6 6			k
			6 4	v	to 0	•	15.	4 1		Œ	6	6 4		6	۵	e 4		u	4	4	n 4	. 2		35. 4	E &	ů.	M i	т ю	6	*	ð e			Ġ.		-	6		, ou					
										1																										- 61	anit.			377	5 5		8,57	
E.	Evaluación:		6 2	9	VF 95		G			-	e i		90		ey.			2					72	10 1	8 42						20													
							20		6				-		-	5 5			7.0		~ *		**	9 4		9	9 (r c	*	#	6. E	16	ii)	6	2 9	81	*	I W	a	2 1	£ 5		£ 25	á
	201 201		e a	200	5. 8	1 190	•	E			E C	9 6	100	.02		Ø 0	V 30:		8	*	0 6	2	2	o e		c	ft f	4	#	a	8 6	0	ø	5	E 60	Ģ	4 1	8 6	8	8	. 0			
		9	0 0		æ e	2	•	6 6			tr :	0 6	¢.	6	5	9 50	× 20	ą	4	6	er e	Ŀ	ŧ,	a c		4	6 6	Φ	0	0 1	¢ g		\$	4	e d	ě	6 7	e a	4	ė i	. 4			Sec.
		36	i- e	8	E 9	0	6	. 6	4	6	4 :		¢	ė	6	5 6		4	\$	2	de de	ě	ø	de s	12	6	# E	#	2	6 5	5 4	4	ė.	6 1	8 4	٠	sı ı	5 S	4	8		40.0		
		35	0.0	8 4	a: w			5 6	- 6	*	æ .		·d		34 S					1000		Gir.	22	W =																				

4.- IMPLEMENTACION

4.1. - Curricular:

CURSO	CARTILLAS		AFICHES	UNIDAD. TRABAJO	CLASES	ESPECIFICAR
40	Committee and the committee an	балбідні і притині Бишчына ніш («У. Урстанци)			A PARTICULAR PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE	n St. Committee (in the committee on the entire of the committee of the co
5°		DERTONICO PER ESTA CONTRACTOR DE LA CONT	The second state of the second	A CANADA I MANAGA IN AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	STOTE HILLY OF THE ENGLISHMENT OF A	anderson deligration and statistics, regarded a plan caster, (Appendications over record
6°	CELL-Vision Communication of the Communication Communicati		Para de la constante de la con	(B) To the control of		Martinal Law (1945), eriste et primo out Helpholescon Law commente e que supe
70	TO COLUMN THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF	çы күі Толтан тұста у несі такт түсі түзіл		Confidence and the confidence from the confidence of the confidenc	er til general skalende som skalende skalende skalende skalende skalende skalende skalende skalende skalende s	nagunt, index ayakari (al szanyán) indexiny, myest álvo sam-véksagaj
g'o	The second secon	PARTIES AND STATEMENT OF STATEMENT S	COMMENTATIONS OF AND SELECTION	The state of the s	Consequence of the consequence o	uuus 1992 kirk viritti tootioritusi että Alkamenuutuli voitat etikkuutuul soo alti vosiari

	POCTONETH PROPERTY AND CONTRACTOR OF THE PROPERTY AND CONTRACT	CANADA TORINA MANAGEMENT AND	and a financial designation and the		anterior de grande grande de Companya es de contra
		age and a second	And the second of the second o		
80		reaction and the second		Sentence of the control of the contr	and the College of th
Observaciones:	4 6 6 6 6 6 6 6	********	* 6 5 5 7 4 4	o a a c c c c c c c c c c c c c c c c c	
	c % 5 = 4 6 0 d	* * * * * * * * * * * * * * *	9 6 9 5 70 g e 1e	*****	
6			******		
Tal.				A 5 2 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	
Recursos Materi	ales:				
the second section of the second section is a second section of the	in Suid-ville Thirt way St.				
	trokkita atta ora a sireza a kirakeki ili trokkey, a jarto kirake u	SUFICIENTS	INSUFI	OPORTUNA	INOPORTU- NA
HERRAMIENTAS:		and a result of the second across transported and across the control of the second across the second a	Control of the second s		
- Para producción	animal		The state of the s		State and State Control
		The second state of the second	OF THE PARTY OF TH	THE PARTERIOR SERVICES TO SERVED THE RESERVED THE RESERVED TO SERVED THE RESERVED T	The section of the se
- Fara producción	vegetal.				N. Company
	vegetal.	Gadarat a the whole a confidence of the state of the stat	Эго штом такжы шин ттаксанан амамата	бариттення 19 у 19 М. 1990. Закада дага III. В навигавачески санта што по	
Semillas	vegetal.	Gradinise of payed waters as the College sweet law of the College sweet	State gaver in the transport and provide supplement in the supplem	garmenten af van het 1900 i des geget in de vin eusbeste van de van de versche versche versche versche versche Mangen versche	
Semillas Pesticidas	vegetal.	Grand have the second and the second	State general transversation de l'authorise de l'activité	ammenten all y de el militar a designada i sa a ale caldeste el marmon en el menten en el menten el menten el m Mangri constitución de el menten el de el menten el me	
Semillas Pesticidas Aboncs	vegetal.	General control and the second of the second			
- Fara producción Semillas Pesticidas Aboncs Otros					

Comentario	del profesor	si resulta	insuficiente y/o	inoportuna.
0 6 6 6 2 9 8 6 D x 4	4 b c 0 2 6 6 6 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6			
* * * * * * * * * * * * * * *	**********			* * £ B & * * * * * * * * *
** * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		*******		

4.3.- Recursos Humanos:

		THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	And a Company of the	The same of the same of the same of	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T
Preparación del Profesor	40	50	60	70	80
Est. incompletos E. Media	Server and program to the			Alleran	
Licencia Media (Indicar C-H; T-P)	CINC DE L'ANGE D		pug er og grave særttyringa	E application on the Survey of	oknowe with the control of the contr
Técnico Agrícola - Con estudios pedagógicos		And the second s			•
- Sin estudios pedagógicos	en men numuran de la como				
Profesor Básico	All Landson		and the second s		Access Auditor et a
Profesor de Estado	antitorio di managana di manag			Sperson of the Control	Spy Friday Spyrosoffic
				To the state of th	The state of the s

The Control of England Control	SE SHEET STREET	ctogun	HO01-24	enneau	MIN.	-	printer	aer nati	AND DE	OR SHALL	OPPLE	MIT TOWN	RAIL/C		W-1219	95,06	LINE		and the	March	THE REAL PROPERTY.	H	Sen of		-	District.		· inita		- Carrier			11122		-		VIII)			COLUMN TO A	P.5 1.14	SYLL					20110		
Juicio																																	C	đ.	3,	JĆ	S	i	C	a	1	i'	t	É	C)	n.i	LC.	:a	
de los	do	CE	-1	11	e	S		P	IE	3	ì	a	C	de d	í	V	LC	ia	lĈ	le	Ç,	1	de	0)	L	I	iù	0	100	1.) ,																		
Pedagós	jic	a	4	u	м	数	2	¢.	e i	. 5	- 19	£	Ď.	e :	d.	0 6		9	*	۵	¢	ō.	n	6 1	9 15	e e	8	4	ю	8		*	t	4	4	5 E	9	4	ď	ri.	e i	0 E	1 3	¢II	w	¥ (5 9	•	٩
				q	*	*	ø	¢		. 6		œ	6	٠	2 1	p (5 10	e d	đ	ė	*	a	ŕ	ā i	a e	. 0	Ė	6	0	ų i	v 6	4	٥	в	÷	F 4	4	ø	虚	ú.	6 (. 9	. +	ø	ø	s 4			ŧ
			÷	¥	- 6	6	15	a	6 1	e e	÷	ė	6	ę	4	ci (. :		*	В	e	e	ų.	6 1	0 4		4	ε	£	٠.	a⊧,∢) As	zą	ŭ	4		# 6	6	2	9	9	b I		ď	Æ	# 6	2 6	£	0
Técnica																																																	
		6	9	o (i e		ė	0	e i	ž 9	ě	- 6	9	8	e.	ti i	5 g	E 0	F 16	e ge	6	u	n	s i	6 3		推	ø	c	¢	e i		4	6	¢	a (t 6	ŧ	Đ.		6.	6 5		2	6	0.	0 0		8

4.4.- Recursos Financieros: Producción del Huerto.

Destino de los productos. (Marcar con X. En caso de repetir en más de un rubro, especificar la proporción).

DESTINO	AVIC.	CUNIC.	APIC.	OTROS	HORT.	FRUT.	CULTIV.	OTROS
Venta .	ulication i en un Altria l'accominimi		SSACUETING COMMISSER AND SECRETARIAN		ANTE DE TRANSPORTE PROPERTY	JE-1000 - A. J.		
J.N.A.E.B.	to make to two that is	TO STATE OF THE ST	The desired services					
Alumnos							Z. E. C. S.	L. G. Carlon
Apoderados	hapecon de maria y min an		Pinnilla R'AN -P 10 WAS		11.0230000000000000000000000000000000000			
Comunidad	- Surface under the surface of the second	Section and the second the Paragraph	Schwingerwetertung	The state of the s	mruffawit tenfysklin ukt	Ве-Аления М _І , Экончик ЗВСА	and the same	
Intercambio co otras escuelas	Ž		The second secon					wagensyon,deeperge No. 10
R em anente				Contraction of the contraction o	a months of	or 1 decreased was not differ		
Otros		gradua advanta pro como de producto de marcon en pro-ca-	Company of the second s	i i parti socia sa socia da cara de la caracteria de la c	energia de la constanta de la		AND	

5.- PERFECCIONAMIENTO DOCENTE

5.1.- Perfeccionamiento Tecnológico (Indicar Nº de horas).

DOCEN	TES		PROD	UCCION	ANIM	A.L.	FRODUC	CION AE		
unidrosis principais	NO	SI	AVI.	CUNI.		OTROS		FRUTI.	-	OTROS
4.0	all built of the party of the p	en de la company	and the second s		A STATE OF THE STA					
50	A STATE OF THE STA	The state of the s							The state of the s	and as project company
60	The second second second	A COMMON DESCRIPTION		ch ference (200 ann éile agus phíoceall a		Activities to the second of the second	feedings the Arent space of many justice with	Same result in the second second second		
70	ezee Jana Laucocces		Topic to the late of the late	Office and Specific and Specific Artifact	Thirty-may gards 7%	and the second second second	C. C	AT TO THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF		all a second and a second a second and a second a second and a second
80				reminent de very de fan enverende		Springer - State out from July 1.18 Annual Co	THE ST. COMMITTEE THE COMMITTE			
Monit	or or			TO COMMITTEE STREET, SIGN THE COMMITTEE STREET	politica de la companione de la companio	Action (Mark Office of the Page 1922)		THE REPORT OF THE PARTY OF THE	The state of the s	
Direc	rtor	Andreas and the	Electronic Co	ALLEGANICA MARINER ACCESS	N. C.	Control of the Contro	attern salment puritime above cell con the	Comment Control Service Servic	A Transmission was to observe to the	AMERICAN STREET NATIONAL STREET

5.2. - Perfeccionamiento Curricular. (Indicar Nº de Horas).

DOCENTES		SI	PLANEAMIENTO CURRICULAR	EVALUACION	ASIGNATURAS	1	
V c	gatt pageond others	To a second seco			t		
50	TANÀS MANGRAMAN	and the same of th	A property and the second seco		Contract Co		
6°	gwi-sow carring	The same of the sa	The first way of the first state	Tattiere Balliche (nießer) in erneichen big der Leitere (ogeneur) in nicht ja zeiter			
7°	A STATE OF THE STATE OF		and the state of t	Allergier-sauffreit gefan 1962 weg weg effekt fan 200 feit deur ût feit ferfeinen.	getener mer gegint i seria jahan gegendada tempahan kerendah kelabah gerebah kelabah gerebah berah di berah be Berah		
80	10 0 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	A TO A MAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	n na tanàna na taona na Ang itan dia ao	The Process of Control of State of Control o		
Monitor	delan Baldira	Correlations	and executive agency in the property of the control	azen, Suzu Ladarez (hiri series) e da salarez (arren erialde), in suu e hiri se	Secretar malaystactoric was than accordant which a forwards (1984)	creer (assessed the relations at the self-less of the call (relative) of the fill deposits.	
Director			en glad dannen turse pet Advante iste daar suudit in 12 haat 2940- assett 7 2	aust vappillen er year autst. De frei entstelle betreit eine frei est de (e.) als als ist.	ananatum reinus, Badil illiagen melainatahu	en annument y n <u>e tild til dertekkein mannen</u> s. Indir	MONTH OF THE PARTY OF

e y mathematica se productiva de matematica de la contractiva del la contractiva del la contractiva de la contractiva de la contractiva de la contractiva de la contractiva del la contractiva de la contractiva d	OC UTION	-	M)est	SHERVE	ween's	gel	-	es.A	N.Tw3	cotto	Burn	and the same	e Taret	Score	MAKE THE		nużą	prator	C) Pr	einen.	epe.	(and)	L	of Man	now.	JART.	rette	-	Rug, N	(bal) 4	udia.	nendu	-	PHACE	edigini	um de	Rychia	NAMES OF	(#ITTOO	estador	rend	C79486	towards	past)	-
Observaciones:		e	£	21	e	*	5	9	8.	8 6		6	9	e	e	4	te d		0	ū	ta .	e	e s	b	6	u 4	9 4	¢	ж	er s		4	¢.	ě.	6	m e	5 9	*	e	2 -	9 1	. 4	¢	ъ.	
	4		¢	6-	6	¢	2	9	6	e i			n	ē	ø	6	4 8	e d	16	G	a.	n.	0 10	相	8	e ·	0	:19	n	я (15	è	ē	4	6 6	49	¢	6	0 1	8	0	>	•
€1		: 8	ъ	40	×	ē.	ė	¢.	¢	a i	b in	6	¢	4	ď	ů		> 6		ď.	2	a	Q 0	a	ē	3	e o	9	ě	G.	£ 6	. 57	ı	ø:	ŧ	4	b t	s de	8	.8	a	6 g		۹.	*
		t s	1	4	•	6	٠	Đ.	ė.	a * e	9 4	e e	B	23	é	e.	ė i	8 2	. 0	10	ds	c	ti s	e	٤	E 4	er o	Į.	4	*	e 4		0	ø	۵	æ	6 4	1 6	4	Q	2 3	5 \$. «		ě

6. EVALUACION.

(Marcar con X el procedimiento evaluativo utilizado por el profesor).

PROCEDIMIENTO EVALUATIVO	TEOR	lia Di	s HU	PARTO		PR	GTIO/	DE H	UERTO	1000
DALITOIST I AC	40	5°	6°	.79	80	., 0	50	6°	70	80
Prueba Escrita			7. N. S.	TA THE TOWNS THE STORY	Specific property country country country		Commentaria	enogerium (potossee)	condition the contain war	magan a regularisment
Interrog. Oral	Marto e Loca ania		ADMINITED AND		The Secretary Services	The state of the s	Entranta Personal Per	water house should be a subject	og til til det til en stagen skale	ATT THE PERSON OF MICHOLOGY
Investigación	Curola, Principo de Angalo, esta	Control Hanse 207, us. pd	of action that	Brythonovenskyn yggesg		enarmenerae.c		risiones (III) Military (m. 1160) anilli	ALL PROPERTY OF THE PARTY OF TH	APAC PROC. Independent for Vincent Village
Observ. Directa	· communication (Colonyal)	omeni verderaktak 118	Santa America (Sauce e e e e e e e e e e e e e e e e e e	The water of the second			retronsisti onventali element	and the second second	gyddidd Meildes of Lauriscan	Name of the Control o
Entrevistas	SUPPRIOR COLUMNS S.		ernomenour en l'oma	earst an mannes	\$ 100 Per - 100 Per 200 Per 20	A STATE OF THE STA	or and day to a second a	autorio ministrativano e e	in printer many adhier had	essement reserve
Autoev, Alumno			\$5 \$100 Helpinos	Analishe zraszybany	All community and other variables		ATUR UMARKING	27C27314_12341605_14423_0946	ng managa dan ang salah dan dan m <u>a</u> ng	of the second second
Prueba Ejecución			A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH				or a safe of the granger and	ов постанова двеницица	and the state of t	
Otros: Especificar	Port of Bernaude, Lorda		Control of the Contro		The same of the sa		of Contract and the Office is a Principle of Section 1.	e naturium naturalista	ACTION LAND AND AND YEAR TO ACT AND THAT IS	The second secon
		And the state of t	Control of the contro	The second secon	The state of the s	CC and a company of the company of t		Govalut alignment and communities	er to the control of	

*																																														
Observaciones:	ħ	¢	e	6 6	1 198	¢	a:	0 6	· e	n	6	6 1	. 0	ø	ě	2 1	i a	W	60	4 4	c	z	6	2 0	e.	6	t e	÷	е ,	4 6	6	ŭ	8	1 2	6	6	*	de i	8 2		2.	8 1	5 S	4	ĕ	TO.
																																							# K							
	4	£	6	2 1	ø	E	e	ð. 6	4	à		22 8	. 8	6	¢	D 1	9 4	В	0	e è	è	2	6 1		é		5 0	¢	4	ı s	v	ė	ė,	0 0	ø	gs.	á	4		6	m	* .	0 4	ė,	ń	•
	4	9	ø	0 1	6	8	5.	0 1		ū	٠	Ø -0	6	4		0 1	9 B		7	W R		ø	e :	E 19	8	B ·	w 2	d	8	9 1	я	作	8	a e	*	۵	ĸ	•	e e	Ģ	*	0	0 0	¢	¢.	3

e ave					Profesores al Proyecto, en Necesidades.	especial res
	7.1 D	irector	E AMERICANA	Reciserous, 14 no		
			MANOCHINE	ring waggers		nn en e
			A China code			
			et dayen.	ACTION AND AND	entra de la compressión de la constitución della compresión de la constitución de la compresión de destructura de la constitución de la constituci	en der vitte der siede er stelle für Schalte er stelle der der der der der der der der der de
		¥	*SAZMA	AND MARKET	and a common commence of the common commence of the process of the commence of	ate dat determinant from house are not organized and grant constitution of the constit
	7.2 M	onitor:	NACOLA PARA	- indication in again		
			established	daresculturo formunita es	get on tage in interpretation of the African paper of the Salar and the Control of the Salar and	os PCO Paumos pour Ministra pir noto se con esperande de composito de compositore en compositore
			rus Prosecu	i to reaction in a	erroren errore	elit disentanti selleri disenta anti enete si en con dici diseneti sociali con con en energiane di
			N. artes	ter company		
	7.3 P	rofesor	de	4c	ANO:	- Wilder Hallestand II of Communication (september 1970) Calman Processing Calman
			distribution of the second			and you want to the state of th
			Mark Mark Strategy	- Grand Market		reference 4 sett eight version de com ent demonstation and e niories et al. de unique designation de la region de Catalant en suprement designation de la region della region de la region de la region de la region de la region della region de la region de la region de la region de la region della region
	7.4 Pa	rofe son:	đe		1900 ;	n the first course of all three may be used to be the course of the second course of the course of t
			ME roticoge-	and these states	weethers with its translation to construct the construction of the	ender et terret de til 1 se et 10 se til 10 se til Det til 10 se til 10
			ALIEN WILLIAM	ALIENTONY, S	Edition consistence on the construction of the	
	7 E To	2000000	energen.	er market	general and described committees and associated transfer in element considerable for the bodies on element of proper during a terrorior property and the contents property and the contents of	
	rege II	Or #SOT.	O.E.		ASIO :	
						Otherstanders , seeker i pedestate, collectic againstander and authorizationists
			un-ricinate)	(Mestire / Sussail	de and kome meneral meneral consideration for a come englación accionado en la comercia com estado com estado de come en en estado en come en en estado en en en entre en	the substance and the second decrease we are actions at superior to agree of news.
	7.6 Pr	ofesor	đe	70	APO:	dialogues supplementation of the control of the con
		,			and discount of the profession of the Later of the Section of the	
					efficie de Part Control de Contro	
*	7.7 Pr	ofesor	de	80	FOO 8	CONTROL CONTRO
					e state of the contract of the	many me collective and controlled and the collective of the collec
			COLOR STREET,	and the second second	entervateaturus et en est en tarious que vers entre entre la tarious transcription de description de la compansion de la comp	records and there are the executive for the entire of the
					ひとをなっていた かないとうしょうかい 日本 はない ないかい とうかい はっかい はいかい はいかい はいかい はいかい はいまま かいまま はっかい 自じ はまましている かんかい かんしょう はまま しょうかん かんしょう かんしょう しゅうしゅう しゅう	From Evident notificial programme with the company of the programme of the company of the compan

RECOMENDACIONES DESTINADAS EFECTUAR EL PROCESO DE VACIADO DE INFORMACION RECOGIDA LA GOMO RESULTADO ADMINISTRACION ENCUESTA SOBRE HUERTOS

- 1.- Las formulaciones planteadas en el instrumento de investigación sobre Huertos Escolares, administrado recientemente en las regiones pilotos IV VI VII VIII IX y X, han sido substituídas para los efectos de su tabulación, por un código representado por números y letras, que se encuentra ubicado en la parte superior de cada formulario.
- Para llevar a efecto el procesamiento de la información recogida, se emplearán dos procedimientos: El primero, basado en la tabulación de datos mediante códigos, para lo cual se han confeccionado 12 planillas identificadas con números romanos y en las que se procederá a realizar el vaciado de la información; el segundo procedimiento, consiste en la incorporación de anexos destinados a recoger las respuestas textuales más relevantes y generalizadas, en cuanto a OBJETIVOS (Pág. 3 de la encuesta), DESCRIPCION DE LAS FUNCIONES DEL MONITOR (Pág. 4 de la encuesta) y OBSER-VACIONES DEL PROFESORADO AL PROYECTO (Pág. 9 de la encuesta)
- Para proceder al vaciado de la información recosida, conviene tener presente que cada uno de los 30 renglones que contiene cada planilla está destinado a registrar
 la respuesta recogida en igual número de escuelas; de lo
 que se desprende que la línea o renglón asignado a un establecimiento en la Planilla I, debe ser el mismo en todos
 los demás formularios.
- 4.- Uns vez efectuado el vaciado e informadas las materias anexas, será necesario elaborar una planilla que contendrá la totalización de los datos susceptibles de ser cuantificados.

El diseño de esta planilla queda a criterio del equipo técnico de la Secretaría Regional Ministerial de E-ducación, respectiva.

ciados precedentemente, deberén tenerse en consideración las indicaciones que a continuación se señalan:

INSTRUCCIONES:

PLANILLA I : Identificación .-

Cédigo		
Section Association (1995)	Significado Información a regi	strar.
	- Región - Código Oficial.	
	3	
2	Andrea Arrelar.	,
E	20200 2,2,1 0 0 80	
or the second	clasificación estal	olecimien-
3	to encuestado.	
4	2. 0011.000000101.61	
5	- Número de cursos - La cantidad corresp	
6	- Nº de profesores - Lo que corresponde	*
0	- Nº total alumnos	
-	de la escuela - Lo que corresponda.	
7	- Nº alumnos por curso:	
	A Nº alumnos 4os años.	
	B Nº alumnos 5os años.	
	C No alumnos 60s años.	
2	D Nº alumnos 70s años.	
	E Nº alumnos Sos años.	
8 .	- Reglamento de Eva-	
	lusción vigente	
	Nº 2038 - Anotar letra A.	
	Nº 2088 - Anotar letra B.	
9	- Superficie del	
	, Nuerto:	
	De 1 a 500 m2 - Anotar letra A.	
	De 5C1 s 1COO m2 - Anotar letra B.	
	De 1001 a 3000 m2 - Anoter letra C.	111111111111111111111111111111111111111
+	De 3001 a 5000 m2 - Anotar letra D.	1
The second secon	De 5001 a 10.000 m2 - Anotar letra E.	
		THE CONTRACTOR OF THE CONTRACT
1	De 10,001 y más - Anotar letra F.	A.C. CHINAPPE
10	- Rubro del Huerto	consideration of
		are verteres
To the same of the	5 144 - 34	, (+).
ALTERNATION OF THE PARTY OF THE	B Avicultura - " "	•
	C Cultivos - " "	en e

D Cunicultura	- Ma	rear con	una cruz,	(+).
E Chacacería	See.	7.0	28	, ,
F Gana/ería	400	tt	**	
G Hort cultura	MAD	11	n	
Mi Muerso Erutal	7300	. 58	5\$	
I Floricultura	areas	15	11	
J Piscicultura		*5	51	
K Silvicultura	-	ft	51	

EJEMPLO APLICADO

Información recogida:

Información que debe registrarse:

	1	2	3	4	5	6			7			8	9	W. E. W. Z.			MATERIA	1(ought to state				
***************************************				10521574A			A	IR	C	D	E	Component Mariante	ONE COMPAC	A A	B	C	D	E	F	Î G	H	TT		K
1								- Proposition		No comply a con-			MARIS DAS	775 MF 294		Mirrodolikeren					100000000			Amaile:
5	F					and the section of the section		 		-	ļ			-		-				ļ		-	L	4
5				And the second				-		 					<u> </u>	; ************************************	ļ		the court they said.			ļ		i
			**************************************			eren ser serende		1	-	ļ.,	da (a tanyawana				<u> </u>	-	 		VIEW TO BUT AND	-	alte a proper	 		ļ.
								 	4	-	-				ļ	ļ			nte disconocionamento	-		<u> </u>		
5	1			***************************************	***************************************		Superiory)	- Inches	-	-	i Religione anno que	-	Nor-Stir Spain Ave	-	-	TO THE PERSON NAMED IN			The state of the s	-		esimes have seeinge		
7			~~~~			***************************************		-	-				***************************************	On LARLENS				98-1/maga ₃ 3	ورسود جدا خمصت ده		N-croscope,	· Following		-

PLANILLA II : Horas asignadas al Proyecto

Côdigo	Significado	Información a registrar.
1	Según Normas SECREDUC	Anotar carga horaria semanal promedio, en caso que hubie- ra diferencia horas entre uno y otro curso.
2	De acuerdo a la rea- lidad de la Escuela:	And the second s
	"A" Horas semanales programadas.	Anotar en el casillero corres pondiente el promedio horario semanal programado por la es- cuela.
N. Prob. Net Box Proc. project Const.	"B" Horas semanales realizadas	Colocar número horas-promedio semanal efectivamente realizadas.
**************************************	Período en el que se realizan las activi- dades del Huerto Esco lar.	
de er en de de en	"A" En horario escuela	Marcar con una cruz, s/g. co-
a Committee des des des des des des des des des d	"B" Fuera horario es- cuela	Señalar con una cruz, s/g. co rresponda.
or distribution of the party of	"C" En horario escuela y fuera de él	Anotar con cruz, s/g. correg
And the second s	Horas semanales de co- laboración, destinadas al huerto escolar.	Colocar el número de horas- promedio semanal destinado a la actividad del huerto esco lar, que correspondan exclu- sivamente a "actividades de colaboración":
5	Criterios para la asig nación de la carga ho- raria.	
en e	a) Relación con los ob jetivos propuestos.	Marcar con X s/g. corresponda
A PARA PERSON PROPERTY AND PARA PERSON PROPERTY PROPERTY AND PARA PERSON PROPERTY	b) Circulares normati- Vas Secreduc.	Marcar con X s/g. corresponda
PERMISSIONEMASIA	c) Condiciones del Huer to	Marcar con X s/g. corresponda
ial Tolchistanovas des cad	d) Recomendaciones del encargado regional	Mercar con X s/g. corresponda
The Employment Street	e) Otros criterios.	Marcar con X s/g. corresponda

Ejemplo aplicado

A. Información recogida:

. 1.- Una Secretaría Regional Ministerial de Educación habría recomendado la adopción de la siguiente carga horaria, en los cursos que se indican:

40 año : 1 hora semanal : 50 año : 2 horas semanales 60 año : 2 horas semanales 70 año : 2 horas semanales 80 año : 3 horas semanales

Nota : Promedio a registrar en el Nº 1 del código: 2 horas

2.- La realidad de la escuela permitió estructurar el programa horario que se indica pudiendo realizar las horas que en cada caso se señalan:

Cursos	Horas Programadas	<u> Horas Realizadas</u>
42	2 horas semanales	i hora semanal
59	3 horas semanales	2 horas semanales
69	4 horas semanales	3 horas semanales
72	Chronic	23 1
89	No.	-pro-
		agra-
Promedie:	3 horas semanales	2 noras semanales

- 3.- La actividad del Huerto Escolar se llevó a cabo dentro y fuera del horario de la escuela (mixto), no ocupándose ho ras de colaboración porque el personal que colabora en el Proyecto, no está afecto al regimen de extensión horaria.
- 4.- Los criterios para la asignación de la carga hoxaria, se basaron en las normas impartidas por la Secretaría Regional Ministerial de Educación respectiva, en las condiciones del huerto y en la realidad que presenta la escuela (otros).

B. Procedimiento para registrar la información precedentes

II 3 5 B alb ā A B C C 1 2 3 柱 5 6 7 8

Código	Significado	Información a registrar.
1	Programe originado en SECREDUC	Marcar con X s/g. corresponde
P. S.	Programa originado en la ESCUELA	Marcar con X s/g. corresponds
(S)	Otra procedencia	Marcer con X s/g. corresponde
Q)	Especialidad pro- ducción ANIMAL:	**************************************
THE COMPANY AND ADDRESS OF THE PARK AND ADDRESS OF THE	a) Avicultura	Marcar con X s/g. corresponda
ere manne	b) Cunicultura	Marcar con X s/g, corresponda
September 30.00	c) Apicultura	Marcar con X s/g. corresponda
anopus a vagasu,	d) Otros	Marcar con X s/g. Corresponda
C. P. C.	Especialidad producción <u>vegetal</u> :	remain man property and the control of the control
TECHNOLOGIC	a) Horticultura	Marcar con X s/g. corresponda
50° quite mecute	b) Fruticultura	Marcar con X s/g. corresponda
r-affermenteeroker	c) Cultivos	Marcar con X s/g. corresponda
NAME OF TAXABLE PARTY.	d) Otros	Marcar con X s/g. corresponda

	A VI: Supervisión	and the state of t
Côdi.go	A STATE OF THE STATE OF A STATE OF THE STATE	Información a registrar
1	Organismo que superv <u>i</u> sa	
	a) SECREDUC	Marcar con X s/g. corresponda
	b) DIRECC. LOCAL	Marcar con % s/g. corresponda
	c) CARE	Marcar con X s/g. corresponde
	d) Municipalidad	Marcar con X s/g. corresponda
	e) Otros	Marcar con X s/g. corresponde
2	Tipo de Supervisión	
i i	a) Tecnolôgica	Marcar con X s/g. corresponde
	b) Técnico-Pedagógica	Marcar con X s/g. corresponde
	c) Administrativa	Marcar con X s/g. correspond
PLANILI	A VII: Implementación	
<u>Côdigo</u>	Significado	Información a registrar
1	Material curricular elaborado con inten- cionalidad técnico- pedagógica.	
	"A" Cartillas	Marcar con X s/g. correspond
	"B" Textos	Marcer con X s/g. correspond
	"C" Afiches	Marcar con X s/g. correspond
	"D" Unidades de Trabajo	Marcar con X s/g. correspond
	"E" Planificación de Clases	Marcar con X s/g. correspond
	"F" Otros no intencio- nados y ajenos a Educación	Marcar con X s/g. correspond
2	Recursos materiales	
	A Herramientas para producción animal.	Marcar con X debajo de a) si los recursos son SUFICIENTES
Ø	B Herramientas para producción vegetal.	y debajo de b) si los recur- sos son INSUFICIENTES. En caso de no existir el re-
	C Semillas	curso, dejar en blanco.
	D Pesticidas	
	E Abonos	
	F Otros	

	A VIII: Recursos Humanos	e dissembles in the control of the c
Código	Significado	Información a registrar
1	Nivel de preparación del profesor	*
der vereintellandstaten von	A Estudios incomple- tos de Enseñanza Media	Anotar número de profesores de la escuela que se encuer tren en este tramo.
	B Licencia Media (C.H. o Téc.Prof.)	Anotar número profesores se encuentren en este tramo.
A CONTRACTOR OF THE PERSON OF	C Técnico Agricola	Anotar número profesores se encuentren en este tramo.
POR COLUMN AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	D Con Estudios Peda- gógicos	Anotar número profesores se encuentren en este tramo.
as made conducts account of the	E Sin Estudios Peda- gógicos	Anotar número profesores se encuentren en este tramo.
Ande une docte on to	F Profesor Básico	Anotar número profesores se encuentren en este tramo.
* *	G Profesor de Estado	Anotar número profesores se encuentren en este tramo.
	H Otros	Anotar número profesores se encuentren en este tramo.
PLANILL	A IX: Destino producción	del huerto
1	Producción animal:	
80	A Avicultura (1)	Según indicación que aparec
	B Cunicultura	Según indicación que aparec
The sales of the sales	C Apicultura	Según indicación que aparec al pié.
	D Otros	Según indicación que aparec al pié.
2	Producción vegetal:	*
Alexandrical gap	A Horticultura (1)	Según indicación que aparec
Email (Dept.)	B Fruticultura	Según indicación que aparec
Service of the springers of the springer	C Cultivos	Según indicación que aparec al pié.
my House disease	D Otros	Según indicación que aparec
e, :	cación : Señalar con las F, g, y h, según correspon acuerdo al listado que a o	letras minúsculas a, b, c, d, nda, el destino de cada rubro, continuación se indica:
CONTRACTOR		
Partition of the Partit		*
angle-processory and	an and the state of the state o	8
· ·	agreement tribes	
- E	ì	

Letra Book Cook Cook FLANITA Código	significado o destino Venta J.N.A.J.B. Alumnos Apoderados Comunidad Intercambio con otras o Remanente Otros A X: Perfeccionamiento do Significado Area Producción Animal:	scuelas ocente de tipo tecnológico: Información a registrar
THE PARTY OF THE P	A Avicultura	- Número de docentes con per- feccionamiento en el rubro.
The state of the s	B Cunicultura	- Número de docentes con per- feccionamiento en el rubro.
and the contractive of the contr	C Apicultura	- Número de docentes con per- feccionamiento en el rubro.
	D Otros	- Número de docentes con per- feccionamiento en otros ru- bros no mencionados.
2	Area Producción Vegetal:	delated to delationate the control of the control o
eresperature de la companya de la co	A Horticultura	- Número de docentes con per- feccionamiento en el rubro.
Fundamental and American	B Fruticultura	- Número de docentes con per- feccionamiento en el rubro.
a data da circinosa de la composição de la	C Cultivos	- Número de Eocentes con per- feccionamiento en el rubro.
The state of the s	D Otros	- Número de docentes con per- feccionamiento en otros ru- bros no mencionedos.
PLANILI	A XI: Perfeccionamiento (Destruction of the control of the co
Côdigo	Significado	Información a registrar.
	Planeamiento Curricular	- Número docentes con perfec- cionamiento en esta disci - plina.
2	Evaluación	- Número docentes con perfec- cionamiento en esta disci - plina.
	Asignaturas del plan de estudio	- Número docentes con perfec- cionamiento en cualquiera de las Asignaturas del Flan de estudio.
	Elaboración material didáctico	- Número docentes con perfec- cionamiento en esta técnica.
		and the state of t

Codigo	_ Significado	Información a registrar
1	Tecria del Ho A Prueba Esca B Interrogaci C Investigaci D Observación E Otros proce	ita Marcar con X s/g. corresponda 6n oral Marcar con X s/g. corresponda 6n Marcar con X s/g. corresponda directa Marcar con X s/g. corresponda dimien- Marcar con X s/g. corresponda
2	Práctica del A Prueba Esci B Interrogaci C Investigaci D Observación E Otros proce tos evalua	Huerto ita Marcar con X s/g. corresponda ón oral Marcar con X s/g. corresponda ón Marcar con X s/g. corresponda directa Marcar con X s/g. corresponda dimien- Marcar con X s/g. corresponda